# Sommaire

### > Dossier Transparence du marché

**03 Editorial** de Christine Hofmann, directrice suppléante de l'OFEV

04 Sur la trace des produits

Lacunes et forces des fiches vertes

08 Comparer grâce aux écobilans

Divers menus sous la loupe

12 Des guides pour le consommateur

Etudes préliminaires de l'OFEV

14 Un lait qui marque des points

Exemple: alimentation

16 Mobile et futé

Exemple: transports

18 Restauration verte

Exemple: hôtellerie

20 Achats des collectivités

Un défi pour les professionnels

22 Des bijoux responsables

Exemple: filière de l'or

24 La Banque Alternative

Exemple: investissements durables

26 Au pays des labels Des sites utiles

28 Le chocolat

Exemple: production de cacao

30 L'application Codecheck

Exemple: portail d'information

32 Dimension internationale

Le commerce du bois moins opaque

### > Abonnement gratuit / commandes

environnement, Swissprinters St.Gallen AG service lecteurs, 9001 Saint-Gall tél. +41 (0)58 787 58 65 fax +41 (0)58 787 58 15 umweltabo@bafu.admin.ch

### > Hors dossier

#### 39 Tout sur smartphone

Les systèmes d'information géographique

- 40 Rio+20 La feuille de route de la Suisse
- 44 La valeur du paysage Un capital menacé
- 48 Politique internationale

La Suisse épaule la Chine

53 Sus aux micropolluants

Les STEP optimisées

### > Rubriques

- 36 A notre porte
- 38 En politique internationale
- 57 Filières et formations
- 58 Du côté du droit / Paru récemment
- 60 Faits et gestes
- 61 Impressum
- 62 A l'office
- 63 Portrait

#### > En couverture

Photo: OFEV/AURA, E. Ammon

## > Infos pratiques

A part les rubriques, le contenu de ce numéro est également disponible sur Internet:

www.bafu.admin.ch/magazine2012-1

Les articles sont pour la plupart accompagnés d'une liste de liens et de sources bibliographiques.

L'OFEV sur Internet: www.bafu.admin.ch

## Dans le prochain numéro

La Suisse abrite des trésors qui passent le plus souvent inaperçus. Conduites d'eau potable, ouvrages paravalanches, murs antibruit ou usines d'incinération, les **infrastructures environnementales** ont une valeur inestimable pour notre santé et notre sécurité. Comment entretenir et améliorer durablement ces installations? Réponse dans le prochain numéro du magazine, qui sortira fin mai 2012.